

## SARI

**Novianti, Indri. 2006.** Kategori Kata *Si* dan Padanannya dalam Bahasa Indonesia (Pada Cerpen-Cerpen Karya Guy de Maupassant). Skripsi. Jurusan Bahasa dan Sastra Asing Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Semarang. Pembimbing: I. Sri Ambar Wahyuni, S.S, Sp.1.  
II. Suluh Edhi Wibowo, S.S

**Kata kunci:** konjungsi, adverbial, *si*.

Sebuah kata sering kali mempunyai makna lebih dari satu. Perbedaan makna tersebut ditentukan dari konteks kalimatnya. Selain mempunyai lebih dari satu makna, terkadang sebuah kata juga mempunyai lebih dari satu kategori. Para pembelajar bahasa Prancis kadang menemui kesulitan dalam menentukan kategori suatu kata, misalnya kata *si* yang mempunyai dua kategori, yakni konjungsi dan adverbial. Korpus yang berupa kata *si* banyak ditemukan pada cerpen-cerpen karya Guy de Maupassant. Oleh karena itu, penulis memilih untuk meneliti kategori kata *si* dan padanannya dalam bahasa Indonesia pada cerpen-cerpen tersebut. Tujuan penulisan ini adalah untuk mengetahui kategori kata *si* dan padanannya. Penelitian ini bermanfaat untuk memberikan referensi tambahan mengenai kategori kata *si* kepada para pembelajar bahasa Prancis.

Langkah-langkah yang dilakukan dalam penelitian ini adalah: menentukan korpus data, mengumpulkan data, dan menganalisis data. Korpus data diambil dari beberapa cerpen karya Guy de Maupassant. Data yang diperoleh dicatat ke dalam kartu data, kemudian dianalisis dengan menggunakan teknik Pilah Unsur Penentu.

Dari hasil analisis ditemukan data sebanyak 114 buah yang terdiri dari dua kelompok. Kelompok pertama (konjungsi) terdiri atas 83 data (72,81%) dengan fungsi yang berbeda. Menyatakan hubungan syarat sebanyak 39 data (46,99%), menyatakan hubungan akibat sebanyak 12 data (14,46%), menyatakan hubungan perlawanan 1 data (1,2%), menyatakan hubungan perbandingan sebanyak 30 data (36,15%), menyatakan hubungan sebab sebanyak 1 data (1,2%). Dari 83 data pada kelompok pertama, tidak ditemukan data yang menyatakan hubungan waktu. Kelompok kedua (adverbial) terdiri atas 31 data (27,19%) dengan fungsi yang berbeda. Menyatakan pertanyaan sebanyak 3 data (9,68%), menyatakan penegasan sebanyak 3 data (9,68%), menyatakan jumlah sebanyak 25 data (80,64%). Selain kedua kelompok di atas, ditemukan 6 data (5,26%) yang mengalami pergeseran tingkatan.